

**St. Mary of Czestochowa Church**  
3010 South 48th Court  
Cicero, Illinois, 60804



## OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH



Rectory  
3010 South 48th Ct.,  
Cicero, IL 60804  
708.652.0948  
office@olc-church.org  
www.olccparish.com  
Office Hours:  
Monday-Friday  
9:00 AM to 5:00 PM

Our Lady of Charity School - Office  
3600 South 57th Ct., Cicero, IL 60804  
708-652-0262 office@olc-school.org www.olc-school.org  
Office Hours: Monday to Friday - 7:30 AM to 4:00 PM

ALL are Welcome: Whatever your present status in the Catholic Church, whatever your current family or marital situation, whatever your past or present status, whatever your personal history, age, background, race, color or language, YOU ARE INVITED, ACCEPTED, RESPECTED, LOVED at Our Parish.

**Weekday Masses**  
Monday - Tuesday - Friday  
7:30 AM (English), 8:30 AM (Spanish)  
Wednesday  
8:00 AM (English) 7:30 PM (Spanish)  
Thursday  
7:30 AM (English)  
First Friday  
7:00 PM (Polish)  
Weekend Masses  
Saturday - 4:30 PM (English)  
Sunday  
8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish)  
12:30 PM (Spanish), 2:30 PM (Spanish)

**Our Lady of Charity Church**  
3600 South 57th Court  
Cicero, Illinois, 60804



Weekday Mass  
Thursday  
6:30 PM (Spanish)  
Friday  
School Mass (Sept.-May)  
Sunday Masses  
10:00 AM (SP); 12:00 PM (EN)



**Third Sunday of Advent**  
**December 17, 2023**

## ***MASS INTENTIONS OF THE WEEK***

---

### **Saturday, December 16th**

#### **4:30 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

- † Memory of Herbert R. Ryske (Winn Family)
- † Elvira and Celio Rangel (Lupe Rangel)
- † Isabel Rosales (Lupe Rangel)
- † Camilo and Maria del Refugio Revilla (Edgar Revilla)
- † Raul Vazquez, eternal rest (Family)

### **Sunday, December 17th, 3rd Sunday of Advent**

#### **8:30 am (St. Mary of Czestochowa)**

- † Chester and Jean Kraska (Kraska family)  
St Mary's Graduating class of 1955 (Kraska family)

- † Joanne Zaworski (Adami Family)
- † Christina Grodek (Family)

#### **10:00 am (Our Lady of Charity Church)**

- † Pedro Montalvo (Familia)
- † Guadalupe Gonzalez por su eterno descanso (Su Familia)
- † Jesus Avila Agoitia por su 1er Aniversario Luctuoso (Familia)

#### **10:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

O zdrowie i Boże błog. dla Jolanty Bielec z okazji urodzin

- † Andrzej Gancarczyk by Marszałkowie  
Podziękowanie za otrzymane łaski
- † Maria Łacek w 3-cią rocz. śmierci

#### **12:00 pm (Our Lady of Charity Church)**

For all the deceased members of our parish

#### **12:30 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

- † Esteban Gutierrez (Familia)
  - † Juanita De Avila Leños (Familia)
  - † Raul Vazquez (Familia)
  - † Miguel Infante descanso eterno (Familia)
  - † Miguel Salas, eterno descanso (Familia)
- #### **2:30 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**
- Por todos los fallecidos de nuestra parroquia

### **Monday, December 18th**

#### **7:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

For the Parishioners

#### **8:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

Por todos los Feligreses

#### **12:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

#### **7:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

### **Tuesday, December 19th**

#### **7:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

Parishioners

#### **8:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

† Raul Vazquez (Familia)

#### **12:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

#### **7:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

### **Wednesday, December 20th**

#### **8:00 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

† Christina Grodek (Family)

#### **8:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

Eucharistic Adoration until 6:00 pm

#### **12:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

#### **7:00 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

Za parafian

### **Thursday, December 21st, St. Peter Canisius**

#### **7:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

For the Parishioners

#### **6:30 pm (Our Lady of Charity Church)**

† Pedro Montalvo (Familia)

† Guadalupe Gonzalez por su eterno descanso (Su Familia)

#### **7:00 pm (Our Lady of Charity Church)**

Holy Hour / Hora Santa

### **Friday, December 22nd**

#### **7:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

For the Parishioners

#### **8:30 am (St. Mary of Czestochowa Church)**

† Raul Vazquez (Familia)

### **Saturday, December 23rd, St. John of Kanty**

#### **4:30 pm (St. Mary of Czestochowa Church)**

For the Parishioners



Adoration of the Most Blessed  
Sacrament

Wednesday - St. Mary of  
Czestochowa  
8:30 am - 7:00 pm

Our Lady of Charity  
Thursday - 7:00 pm - 8:00 pm

Nocturnal Adoration/Adoración Nocturna - OLC  
7:00 PM - Last Saturday of the month

**PARISH AND SCHOOL STAFF MEMBERS**

Fr. Waldemar Latkowski CSsR, Pastor  
E-mail: wlatkowski@olc-church.org Ext. 223

Fr. Marian Furca CSsR , Associate Pastor,  
Ext. 224

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR , Resident Priest

Mr. Max Montalvo, Deacon  
Mr. Enrique Garcia, Deacon

Mr. Frank Zarate, OLC School Principal,  
Ext. 202

Rosamar Mallari , Operations Director  
E-mail: rmallari@archchicago.org Ext. 221

Yashica Zuniga Mejia, Family Liaison  
E-mail: yzuniga@olc-school.org Ext. 103

Pedro Infante, School Secretary  
E-mail: pinfante@olc-school.org Ext. 201

Felicitas Angelica Montalvo  
Parish Secretary & CCD Coordinator  
E-mail: amontalvo@olc-church.org Ext. 220

Mariana Rodriguez, Parish Secretary  
E-mail: office@olc-church.org Ext. 220

Irene Saldana  
Faith Formation Coordinator

Witold Socha, Musician  
Richard Wozniak, Musician

**SUMMARY OF SUNDAY'S DONATIONS**

St. Mary of Czestochowa Church

Dec. 09	4:30 pm	\$ 520
Dec. 10	8:30 am	943
	10:30 am	1,299
	12:30 pm	1,134
	2:30 pm	698
	TOTAL	\$ 4,594

Building Funds.....\$ 2,057  
Religious Retirement.....\$ 1,157

Our Lady of Charity Church

Dec. 10	10:00 am	\$ 1,301
	12:00 pm	895
	TOTAL	\$ 2,196

Building Funds.....\$ 672  
Religious Retirement.....\$ 150

**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Ron Barnak, Fr. Ted Bojczuk, Robert Buckner, Jim Connelly, Adam Domek, Denise Dooley, Alma Guzman, Trinidad Hernandez, Heather Hirschbein, Denise M Jandura, Rich S Jandura, Ed Jentczek, Maria Jimenez, Olga Jimenez, Theresa Kazda, Andrea Kulaga, Reynaldo Mallari, Ray Mizura, Nicholas Moskos, Marylin Nowicki, Nancy Orozco Lopez, Carolyn Paida, John Paida, Mike Pawlowski, Kathy Pencak, Mark F. Rendak, Leopoldo Reyna, Mary Ruiz, Joann Scamerhorn, Kathleen Smith, Zofia Socha, Haley Spirakis, Peter Walke, Bob Wegner, Marie Wisnieski, Jim Wojdula, Denise Yunker, Jean Yunker, Mark Yunker, Michael Yunker, Travis Anderson, Jerome Bobis, Bob Bornack, Mary Dulik, Sam Martyn, Nora Nieves, Janet Pearson, Petra Ponce, Denise Rehder-Swallow, Fabiola Rodriguez, Tom Rybarczyk, Joanne Setecka, Mary Ann Suchy, Mary Supinski, Jose Sanchez, Patty Wandolowaski, William Czarnecki, Miriam Asenet, Sergio Rodriguez, Marielena Benzon, Mary Warchol,

**If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.**



---

### Third Sunday of Advent

A man named John was sent from God. He came for testimony, to testify to the light, so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light. And this is the testimony of John. When the Jews from Jerusalem sent priests and Levites to him to ask him, "Who are you?" He admitted and did not deny it, but admitted, "I am not the Christ." So they asked him, "What are you then? Are you Elijah?" And he said, "I am not." "Are you the Prophet?" He answered, "No." So they said to him, "Who are you, so we can give an answer to those who sent us? What do you have to say for yourself?" He said: "I am the voice of one crying out in the desert, 'make straight the way of the Lord,'" as Isaiah the prophet said." Some Pharisees were also sent. They asked him, "Why then do you baptize if you are not the Christ or Elijah or the Prophet?" John answered them, "I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie." This happened in Bethany across the Jordan, where John was baptizing.

---

### Pew Flowers Intentions

We are accepting pew flowers intentions orders, the suggested donation is \$10 per flower pot and you may include up to 5 intentions. This is a beautiful way to remember a loved one during this Christmas season.

---

### Christmas Wafers (Oplatki)

Christmas wafers (Oplatki) will be available beginning this weekend. They will be available on

Saturday after the 4:30 PM Mass (SMC), and on Sunday morning after the 8:30 AM Mass (SMC), and after the 12:00 PM (OLC).



### CAR RAFFLE

DRAWING ON SUNDAY,  
DECEMBER 25, 2023  
TICKETS AVAILABLE AT THE  
BACK OF THE CHURCH AND

THE PARISH OFFICE.

---

---

**Advent is a special time for Christians.** The word advent comes from the Latin "adventus" which means coming. It is a joyful time for Christians to prepare for the Lord's coming. Waiting for Christ's coming must bring joy, because it is waiting for Jesus to come. Hence, Advent is not so much a time of penance, but rather a time of pious and joyful expectation. Advent wreath - 4 candles are placed on the green wreath. The whole family gathering together on Sunday evening lights up more candles as a sign of vigilance and readiness for the coming of Christ. Advent wreaths are also placed in churches to remind people of the passing Advent.

---

### Christmas 2023

#### Confessions

Monday 18th to Wednesday 20th - SMC  
11:00AM to 12:00 PM and 6:00PM. to 7:00PM.

#### Church clean up

Saturday December 16th at 9:00 am

#### Christmas Day 25th Mass

8:30 A.M. SMC & 12:00pm OLC

---

### Guadalupano Gathering

December 10, 2023



---

### Tercer domingo de Adviento

**Jn 1, 6-8. 19-28**

Hubo un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan. Éste vino como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él. Él no era la luz, sino testigo de la luz.

Éste es el testimonio que dio Juan el Bautista, cuando los judíos enviaron desde Jerusalén a unos sacerdotes y levitas para preguntarle: “¿Quién eres tú?” Él reconoció y no negó quién era. Él afirmó: “Yo no soy el Mesías”. De nuevo le preguntaron: “¿Quién eres, pues? ¿Eres Elías?” Él les respondió: “No lo soy”. “¿Eres el profeta?” Respondió: “No”. Le dijeron: “Entonces dínos quién eres, para poder llevar una respuesta a los que nos enviaron. ¿Qué dices de ti mismo?” Juan les contestó: “Yo soy la voz que grita en el desierto: ‘Enderecen el camino del Señor’, como anunció el profeta Isaías”. Los enviados, que pertenecían a la secta de los fariseos, le preguntaron: “Entonces ¿por qué bautizas, si no eres el Mesías, ni Elías, ni el profeta?” Juan les respondió: “Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay uno, al que ustedes no conocen, alguien que viene detrás de mí, a quien yo no soy digno de desatarle las correas de sus sandalias”.

Esto sucedió en Betania, en la otra orilla del Jordán, donde Juan bautizaba.

---

**El Adviento es un tiempo especial para los cristianos.** La palabra advenimiento proviene del latín "adventus" que significa venir. Es un tiempo gozoso para que los cristianos se preparen para la venida del Señor. Esperar la venida de Cristo debe traer alegría, porque es esperar la venida de Jesús. Por tanto, el Adviento no es tanto un tiempo de penitencia, sino más bien de espera piadosa y gozosa. Corona de Adviento: se colocan 4 velas sobre la corona verde. Toda la familia reunida el domingo por la tarde enciende las velas como señal de vigilancia y preparación para la venida de Cristo. También se colocan coronas de Adviento en las iglesias para recordar a la gente el Adviento que pasa.

---

### Intenciones de las flores de Navidad

Ya estamos aceptando intenciones para las flores de Navidad de las bancas. La donación sugerida es de \$10 por macetita, puede poner hasta 5 intenciones por maceta.

---

### Navidad 2023 - Confesiones

Lunes 18 al miércoles 20 - SMC  
11 A.M. a 12:00 p.m. y 6:00 p.m. a 7:00 p.m.

### Misa del día 25 de Navidad

10:00 A.M. OLC y 12:30 p.m. SMC

---

### Convivio Guadalupano

10 de Diciembre del 2023



---

El día miércoles, 20 de diciembre el Círculo de oración y la misa vespertina están canceladas por motivo del retiro de adviento en Polaco.



---

### III Niedziela Adwentu

Pojawił się człowiek posłany przez Boga – Jan mu było na imię. Przyszedł on na świadectwo, aby zaświadczyć o światłości, by wszyscy uwierzyli przez niego. Nie był on światłością, lecz został posłany, aby zaświadczyć o światłości. Takie jest świadectwo Jana. Gdy Żydzi wysłali do niego z Jerozolimy kapłanów i lewitów z zapytaniem: «Kto ty jesteś? », on wyznał, a nie zaprzeczył, oświadczając: «Ja nie jestem Mesjaszem». Zapytali go: «Cóż zatem? Czy jesteś Eliaszem?» Odrzekł: «Nie jestem». «Czy ty jesteś prorokiem?» Odparł: «Nie». Powiedzieli mu więc: «Kim jesteś, abyśmy mogli dać odpowiedź tym, którzy nas wysłali? Co mówisz sam o sobie?» Powiedział: «Jam głos wołającego na pustyni: Prostujcie drogę Pańską, jak rzekł prorok Izajasz». A wysłannicy byli spośród faryzeuszów. i zaczęli go pytać, mówiąc do niego: «Czemu zatem chrzczisz, skoro nie jesteś ani Mesjaszem, ani Eliaszem, ani prorokiem?» Jan im tak odpowiedział: «Ja chrzczę wodą. Pośród was stoi Ten, którego wy nie znacie, który po mnie idzie, a któremu ja nie jestem godzien odwiązać rzemyka u Jego sandała». Działo się to w Betanii, po drugiej stronie Jordanu, gdzie Jan udzielał chrztu.



**LOTERIA SAMOCHODOWA**  
LOSOWANIE W NIEDZIELĘ,  
25 GRUDNIA, 2023  
BILETY SA DO NABYCIA U  
MARSZAŁKÓW I W BIURZE  
PARAFIALNYM.

---

### Wakacje z Panem Bogiem

Zapraszamy dzieci, młodzież, dorosłych na tygodniowe „Wakacje z Panem Bogiem”. Termin 9-15 czerwca 2024, Green Lake, Wisconsin. Każdego dnia Eucharystia, spotkania w grupach wiekowych dla dzieci i dorosłych, po południu rekreacja na świeżym powietrzu, itd. Szczegółowe informacje na stronie: wakacjezbogiem.com, 732 239- 5603 lub wlatkowski@wakacjezbogiem.com . Temat tegorocznej przygody to „Eucharystia”

---

Przyjmujemy zamówienia na **kwiaty ze specjalną intencją** na Boże Narodzenie, które będą zamieszczone na brzegach ławek. Donacja \$10. Zachęcamy do kupna i dziękujemy za wsparcie

---

### PORZĄDEK ŚWIĄTECZNY 2023

#### REKOLEKCJE

Niedziela 10:30am

**Poniedziałek, 18 - Wtorek, 19 - Środa, 20**  
12:00PM oraz 7:00PM

#### SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 18 - Wtorek, 19 - Środa, 20  
11:00AM to 12:00PM 6:00PM. to 7:00PM.

#### PASTERKA

11:30PM. - Kolędy  
Niedziela, 24 grudnia - 12:00AM Msza św.

#### BOŻE NARODZENIE

Poniedziałek, 25 grudnia - 10:30 A.M.

**Sprzątanie Kościoła** w poniedziałek 18 grudnia po mszy i nauce rekolekcyjnej 8:00pm

**Strojenie Kościoła** we wtorek 19 grudnia po mszy i nauce rekolekcyjnej 8:00pm

---

**Adwent jest wyjątkowym czasem dla chrześcijan.** Słowo adwent pochodzi z języka łacińskiego “adventus”, które oznacza przyjście. Dla chrześcijan to radosny czas przygotowania na przyjście Pana. Oczekiwanie na przyjście Chrystusa musi rodzić radość, gdyż jest oczekiwaniem na przyjście Jezusa. Dlatego też Adwent jest nie tyle czasem pokuty, ile raczej czasem pobożnego i radosnego oczekiwania. Wieniec adwentowy – Na zielonym wieńcu umieszcza się 4 świece. Cała rodzina gromadząc się w niedzielny wieczór przy wspólnej modlitwie zapala kolejne świece jako znak czuwania i gotowości na przyjście Chrystusa. Wieniec adwentowy ustawia się także w kościołach, aby przypominał o mijającym czasie adwentu.

---

### Wakacje z Panem Bogiem

Zapraszamy dzieci, młodzież, dorosłych na tygodniowe „Wakacje z Panem Bogiem”. Termin 9-15 czerwca 2024, Green Lake, Wisconsin. Każdego dnia Eucharystia, spotkania w grupach wiekowych dla dzieci i dorosłych, po południu rekreacja na świeżym powietrzu, itd. Szczegółowe informacje na stronie: wakacjezbogiem.com, 732 239- 5603 lub wlatkowski@wakacjezbogiem.com . Temat tegorocznej przygody to „Eucharystia”

---

**Our students at OLC received a special visit from St. Nicholas!**



**Make sure to stop by and take a look at the ornaments that all our students made!**

